

022/2993

## ZMLUVA

o krátkodobom nájme nebytových priestorov  
v Dome kultúry Zrkadlový Háj (ďalej len DK ZH)  
č.: 55/H/2011

**Kultúrne zariadenia Petržalky**, Rovniankova 3, 851 02 Bratislava, zastúpené riaditeľom DK Zrkadlový háj Mgr. Ondrejom Lenárom, IČO: 179 949, DIČ: 2020910837, bankové spojenie: Dexia banka, číslo účtu - 1800672002/5600

a

**SEMPER**, Vladimír Lajčák, Skalité 959, 023 14 Čadca  
IČO: 43 353 479  
kontakt: 0918 681 187

uzatvárajú podľa § 720 a nasl. Zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a prenájme nebytových priestorov túto zmluvu o krátkodobom nájme nebytových priestorov:

### Článok I.

#### Predmet a účel prenájmu

- 1) Predmet zmluvy je nájom nebytových priestorov / pred balkónom / a služieb špecifikovaných v prílohe tejto zmluvy.
- 2) Nájomca je oprávnený využiť predmet nájmu uvedený v ods. 1) článku 1 zmluvy na uskutočnenie predajné trhy

### Článok II.

#### Doba a skončenie nájmu

- 1) Nebytový priestor špecifikovaný v prílohe tejto zmluvy sa prenajíma na dobu určitú, **v dňoch 17.- 18.10.2011 v čase od 9:00 do 18:00 hod.**
- 2) Po uplynutí doby nájmu je nájomca povinný odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi v takom stave, v akom ho prevzal.

### Článok III.

#### Výška a splatnosť nájomného

- 1) Za nájom nebytových priestorov podľa článku I. Zmluvy je nájomca povinný uhradiť nájomné vo výške **120,-Eur/deň**
- 2) V cene nájmu sú zahrnuté náklady prenajímateľa na služby spojené s využitím nebytových priestorov k tejto zmluve.
- 3) Nájomca sa zaväzuje uhradiť nájomné vopred v hotovosti pri podpise zmluvy o nájme nebytových priestorov do pokladne prenajímateľa.

## Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Prenajímateľ je povinný poskytnúť nájomcovi dohodnuté služby podľa prílohy k tejto zmluve. V prípade, že si nájomca neobjedná odvoz a likvidáciu odpadu a požiarnu asistenčnú službu u prenajímateľa, zabezpečí si ich sám na vlastné náklady.
- 2) Nájomca zabezpečí, aby pri výkone svojich práv súvisiacich s nájmom nenarušil práva ostatných užívateľov priestorov DK ZH.
- 3) Prevzatím predmetu nájmu do užívania prechádza na nájomcu zodpovednosť za jeho poškodenie, odcudzenie alebo stratu inventára. Prípadné škody je nájomca povinný uhradiť ešte pred odovzdaním predmetu nájmu prenajímateľovi.
- 4) Nájomca pri užívaní predmetu nájmu zodpovedá za dodržanie všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich požiarnu ochranu, bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, hygienu, verejný poriadok (nočný kľud, hluk) a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy súvisiace s užívaním predmetu nájmu.
- 5) Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi vstup do prenajatých nebytových priestorov za účelom kontroly dodržiavania zásad požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, hygieny a verejného poriadku. Za prenajímateľa sú oprávnení požiadať o vstup do prenajatých priestorov riaditeľ KZP, vedúci DK ZH, vedúci Oddelenia správy majetku, MTZ a údržby alebo nimi poverení zamestnanci.
- 6) Ohlasovaciu povinnosť voči miestnemu úradu a SOZA o dobe a účele využitia prenajímaných priestorov má nájomca.
- 7) Nájomca je povinný informovať prenajímateľa o programe podujatia, obsahu a forme jeho propagácie. Zároveň znáša plnú zodpovednosť (vrátane finančných sankcií) za umiestnenie propagačných materiálov, pokiaľ poruší všeobecne záväzné právne predpisy a vlastnícke práva.
- 8) Nájomca sa zaväzuje, že v prenajatých priestoroch sa nedopustí šírenia a propagácie fašizmu, rasizmu, diskriminácie, násilia, pornografie a činností, odporujúcich dobrým mravom.

## Článok V. Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre prenajímateľa a jeden pre nájomcu.
- 2) Zmeny tejto zmluvy možno vykonať výhradne formou písomných obojstranne podpísaných dodatkov.

V Bratislave, dňa 16.9.2011

Kultúrne zariadenia Petržalky  
DOM KULTÚRY ZRKADLOVÝ HÁJ  
Rovniankova 3  
851 02 Bratislava

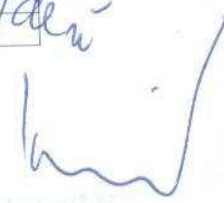
.....  
Mgr. Ondrej Lenár  
riaditeľ DK Zrkadlový háj

.....  
nájomca

**Príloha**  
**k Zmluve o krátkodobom nájme nebytových priestorov**  
**č: 55/H/2011**

PREDMET NÁJMU Identifikácia priestoru, majetku, služby	ZABEZPEČENIE		CENA
	KZP/nájomca	Cena nájmu	Kompenzácia nákladov
PRIESTOR	priestor pred balkónom	120,-EUR/deň	
TECHNICKÉ ZABEZPEČENIE			

PREDMET NÁJMU Identifikácia majetku, služby	ZABEZPEČENIE KZP/nájomca	CENA	
		Cena za nájom	Kompenz.nákl.
Požiarňa asistenčná služba	-		
Pohotovosť technika	-		
Upratovanie	DK ZH		
Odvoz a likv. odpadu	nájomca		
Usporiadateľská služba	-		
Prepravná služba	-		
Spotreba energie			
Iné			
Cena za nájom celkom		120,-EUR/deň	
Kompenzácia nákladov celkom			

*40. / deň*  


**DODATOK K ZMLUVE:**

Nájomca nesmie parkovať pred DK Zrkadlový háj, okrem doby potrebnej pre vykladanie tovaru

V Bratislave 16.8.2011

Kultúrne zariadenia Petržalky  
 DOM KULTÚRY ZRKADLOVÝ HÁJ  
 Rovniankova 3  
 851 02 Bratislava

.....  
 Mgr. Ondrej Lenár  
 riaditeľ DK Zrkadlový háj

.....  
 / nájomca

## Dodatok

### k zmluve a krátkodobom nájme nebytových priestorov v DK Zrkadlový háj pre predajcov rozličného tovaru

1. Predajcovia môžu stáť s motorovými vozidlami pred vchodom do DK Zrkadlový háj výlučne počas vykladania a nakladania tovaru, potom sú povinní ich zaparkovať mimo parkoviska (zhromažďovacieho priestoru) pred vstupom.
2. Predajcovia nie sú oprávnení používať nákladný výt'ah v budove.
3. Predajcovia nesmú oblepovať svojimi propagačnými materiálmi steny a podlahu domu kultúry.
4. Predajcovia sú po skončení prenájmu povinní priestory upratať, odpratať odpady (papierové, plastové obaly a pod.) a odviezť ich mimo areálu DK Zrkadlový háj.
5. V prípade, že predajcovia nezrušia uzatvorenú nájomnú zmluvu najmenej tri dni pred dohodnutým termínom, zaplatia za každý dohodnutý deň nájmu poplatok vo výške 30 EUR.
6. Zmluvy o krátkodobom nájme nebytových priestorov v DK Zrkadlový háj pre predajcov rozličného tovaru sa budú uzatvárať len na obdobie dvoch mesiacov.

V Bratislave, dňa 19.8.2011

Kultúrne zariadenia Petržalky  
DOM KULTÚRY ZRKADLOVÝ HÁJ  
Rovniankova 3  
851 02 Bratislava

.....  
Mgr. Ondrej Lenár  
vedúci DK Zrkadlový háj

.....  
nájomca